



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ
ΥΔΡΑΣ, ΣΠΕΤΣΩΝ & ΛΙΓΙΝΗΣ

Εν Ύδρα τη 29 Μαρτίου 1999

Αριθ. { Πρωτ. 154
Διεκπ. 81

Αξιότιμον
Κύριον Ανδρέαν Ν. Συμεών
Πρόεδρον Ειδικοῦ Συμβουλίου
Αρχιτεκτονικῆς Κληρονομίας
Ελληνικῆς Ἑταιρείας
Τριπόδων 28
105 58 Α Θ Η Ν Α Σ

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Εὐχομαι Καλήν Τεσσαρακοστήν !

Εν συνεχείᾳ τῶν ἀνταλλαγέντων ἐγγράφων, εὐχαριστοῦντες τὴν Ὑμετέραν ἐντιμολογιότητα καὶ τὸ καθ' Ὑμᾶς Συμβούλιον καὶ ἀπὸ τῶν γραμμῶν τούτων, διὰ τὴν, μερίμνη ὑμῶν, χρηματοδότησιν τῆς ἀποκαταστάσεως τοῦ Ἱ.Ναοῦ Ἀγίου Γεωργίου Καθολικοῦ Παλαιοχώρας Αἰγίνης διὰ τοῦ ποσοῦ τῶν τριάκοντα ἑκατομμυρίων (30.000.000) δραχμῶν, προαγόμεθα νὰ ἀποστείλωμεν συνημμένως ᾧδε τὸ ἀπὸ 18-1-1999 ἔγγραφον τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως, ληφθὲν τὴν 26-2-1999 καὶ διὰ τοῦ ὁποίου καθορίζονται αἱ ἡμερομηνίαι ἐντός τῶν ὁποίων πρέπει νὰ ἔχουν συγκλεισθῇ αἱ ἐργασίαι.

Διὰ πᾶσαν συμπληρωματικὴν τυχόν ἐπεξήγησιν δυνάμεθα νὰ ἐπικοινωνήσωμεν εἰς τὰ τηλέφωνα 0297-28347 ἢ 28346 ἢ εἰς τὰ τηλέφωνα 0298-52204 ἢ 52207.

Μετά τιμῆς καὶ εὐχῶν

Ο ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΤΗΣ



Ιωάννης Α. Γεωργίου

υω 841v u. Superu



EUROPEAN COMMISSION

DIRECTORATE-GENERAL X

Information, Communication, Culture, Audiovisual Media

Audiovisual policy, culture and sport

Cultural dimension of Community actions and cultural heritage

Deputy Head of Unit

154
26-2-99

Brussels, 18 -01- 1999

C.4-5/RG/KS/D(99) 340054

Metropôlis of the Islands of Hyara,
Spetches, Aegina, Ermioniaa,
Trizinia
Bishop IEROTHOS
GR - 18010 AEGINA

Subject : Project 95/412198 "Church St. George." - Prolongation

Dear Bishop Ierothos,

I am pleased to inform you that the Commission has agreed to extend the deadline for your project until **30.10.99**, in accordance with your fax of the 23.10.98. The final report and financial statement must be submitted to us by that date at the latest.

Please note that this date is **final and cannot be subject to further extension**. If I have not received the documents by that date the Commission will be obliged to issue a Recovery Order (debit note), corresponding to the amount of the advance payment.

May I wish you every success for the completion of the project.

Yours sincerely,

Richard Granville

Richard GRANVILLE

Μ ε τ ά φ ρ α σ η

"Εχω τήν τιμήν νά σᾶς πληροφορήσω ὅτι ἡ Ἐπιτροπή συμφώνησε νά ἐπεκτείνει τήν προθεσμία γιά τό πρόγραμμά σας (σχέδιο) μέχρι τίς 30-10-1999, σύμφωνα μέ τό FAX σας στίς 23-10-98. Ἡ τελική ἀναφορά καί ἡ οἰκονομική δήλωση πρέπει νά ὑποβληθῇ σέ μᾶς ἐκεῖνη τήν ἡμέρα τό ἀργότερον.

Παρακαλῶ σημειῶστε ὅτι αὕτη ἡ ἡμερομηνία εἶναι ὀριστική καί δέν μπορεῖ νά παραταθῇ. Ἄν δέν ἔχω λάβει τά ἔγγραφα μέχρι ἐκεῖνη τήν ἡμερομηνία, ἡ Ἐπιτροπή θά ὑποχρεωθῇ νά ἐκδόσῃ μία διαταγή ἀνάκτησης (ἓνα σημείωμα χρέωσης) πού ἀναφέρεται στό ποσό τῆς πληρωμῆς τῆς προκαταβολῆς.

Σᾶς εὐχομαί κάθε ἐπιτυχία στήν ἀποπεράτωση τοῦ σχεδίου σας.



ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ
ΥΔΡΑΣ, ΣΠΕΤΣΩΝ & ΑΙΓΙΝΗΣ

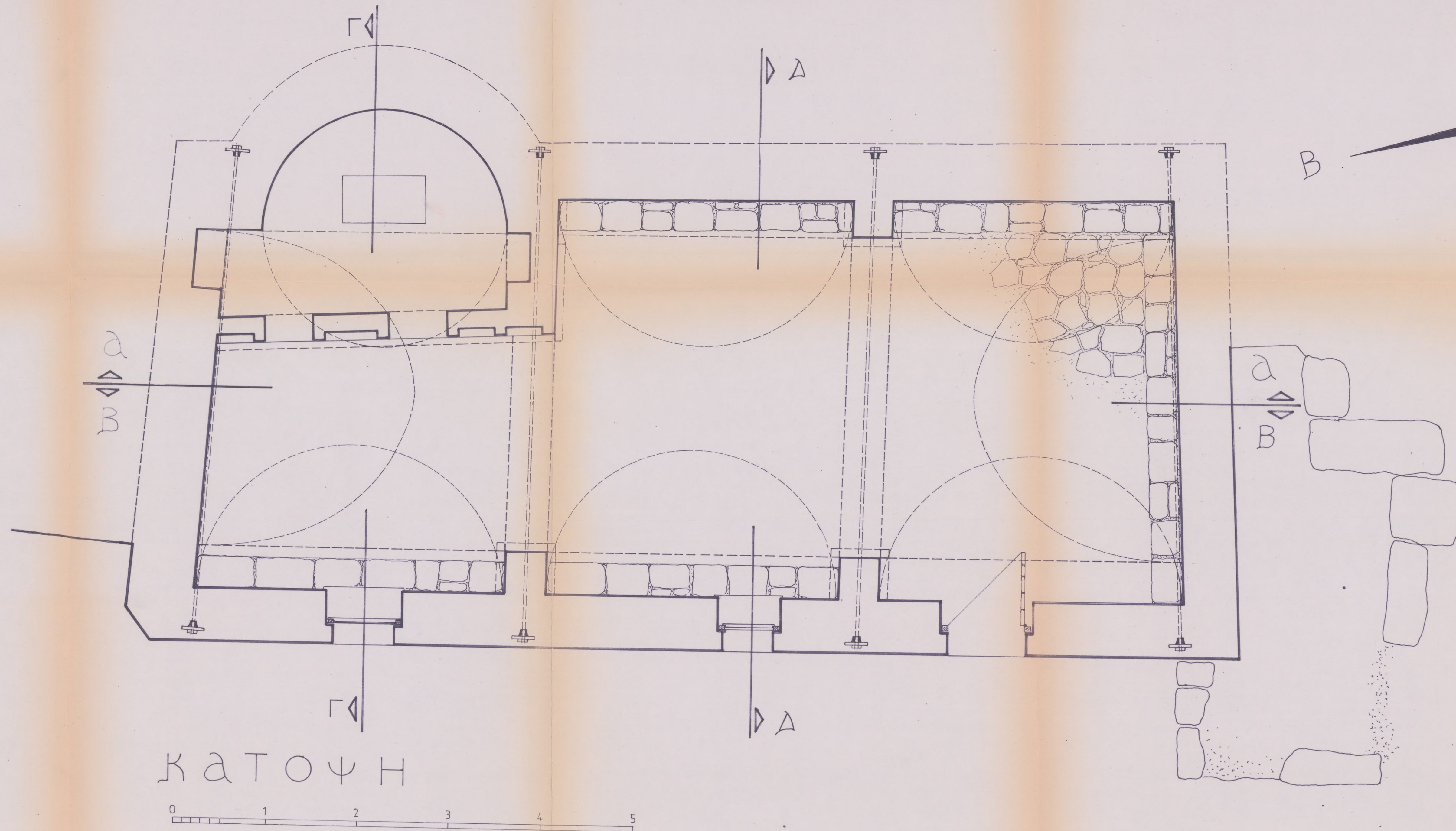
18040

Αριθ. { Πρωτ. 157
Διεκλ. 81



Αξιότιμον
Κύριον Ανδρέαν Λιχέρην.
Πρόεδρον Γένειον Λιχέρηλον
Αρχιεπισκοπικῆς Κρυποφυλάξ
Τριπόδων 28
105 58 Α Θ Ψ Ν Α Λ





ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΝΑΙΓΙΝΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΡΓΟ:	ΔΙΑΣΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΒΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΛΗΧΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ		
ΜΝΗΜΕΙΟ:	ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ο ΚΑΘΟΛΙΚΟΣ		
ΤΟΠΟΣ:	ΑΙΓΙΝΑ	ΝΟΜΟΣ:	ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΤΜΗΜΑ:	Στερέωση & αποκατάσταση		



ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ: Γ.Α.ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ
Αρχιτέκτων Δρ.Μηχ.
Επ.Καθηγητής Ε.Μ.Π.

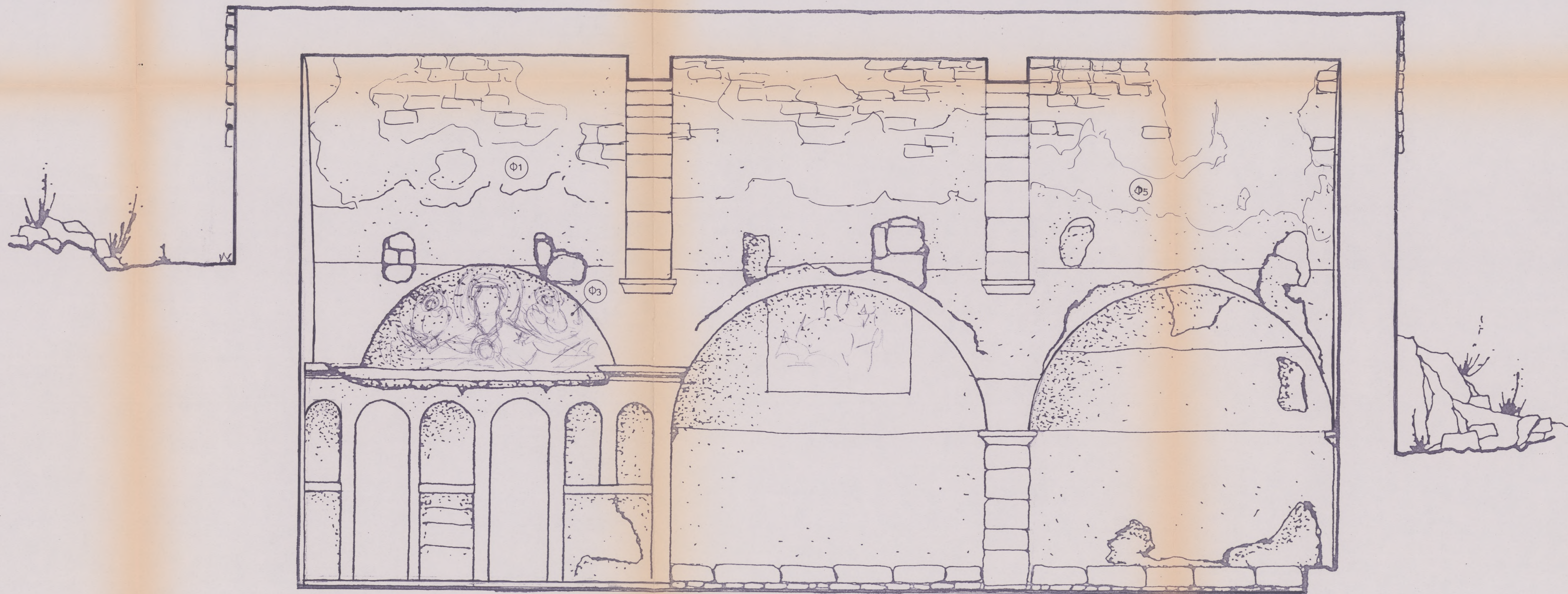
ΘΕΜΑ		
ΣΧΕΔΙΟ		
ΚΛΙΜΑΚΑ	1 : 25	ΑΡ.ΣΧΕΔΙΟΥ

ΜΕΛΕΤΗΤΗΣ

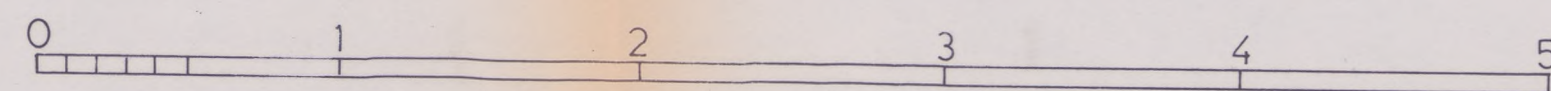
ΜΑΡΑΣ ΜΙΧΑΗΛ

Αρχιτέκτων
Αφάις 71 - 73 Αίγινα
τηλ. 0297-26421

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ	ΕΓΚΡΙΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ



ΤΟΜΗ α-α



ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΝΑΙΓΙΝΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΡΓΟ:	ΔΙΑΣΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΒΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΛΗΧΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ		
ΜΝΗΜΕΙΟ:	ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ - καθολικός -		
ΤΟΠΟΣ:	ΑΙΓΙΝΑ	ΝΟΜΟΣ:	ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΤΜΗΜΑ:	Επισκευή - Αποκατάσταση		



ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ: Γ.Α.ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ
Αρχιτέκτων Δρ. Μηχ.
Επ. Καθηγητής Ε.Μ.Π.

ΘΕΜΑ		
ΣΧΕΔΙΟ	ΤΟΜΗ Α-Α	
ΚΛΙΜΑΚΑ	1:25	ΑΡ. ΣΧΕΔΙΟΥ

ΜΕΛΕΤΗΤΗΣ

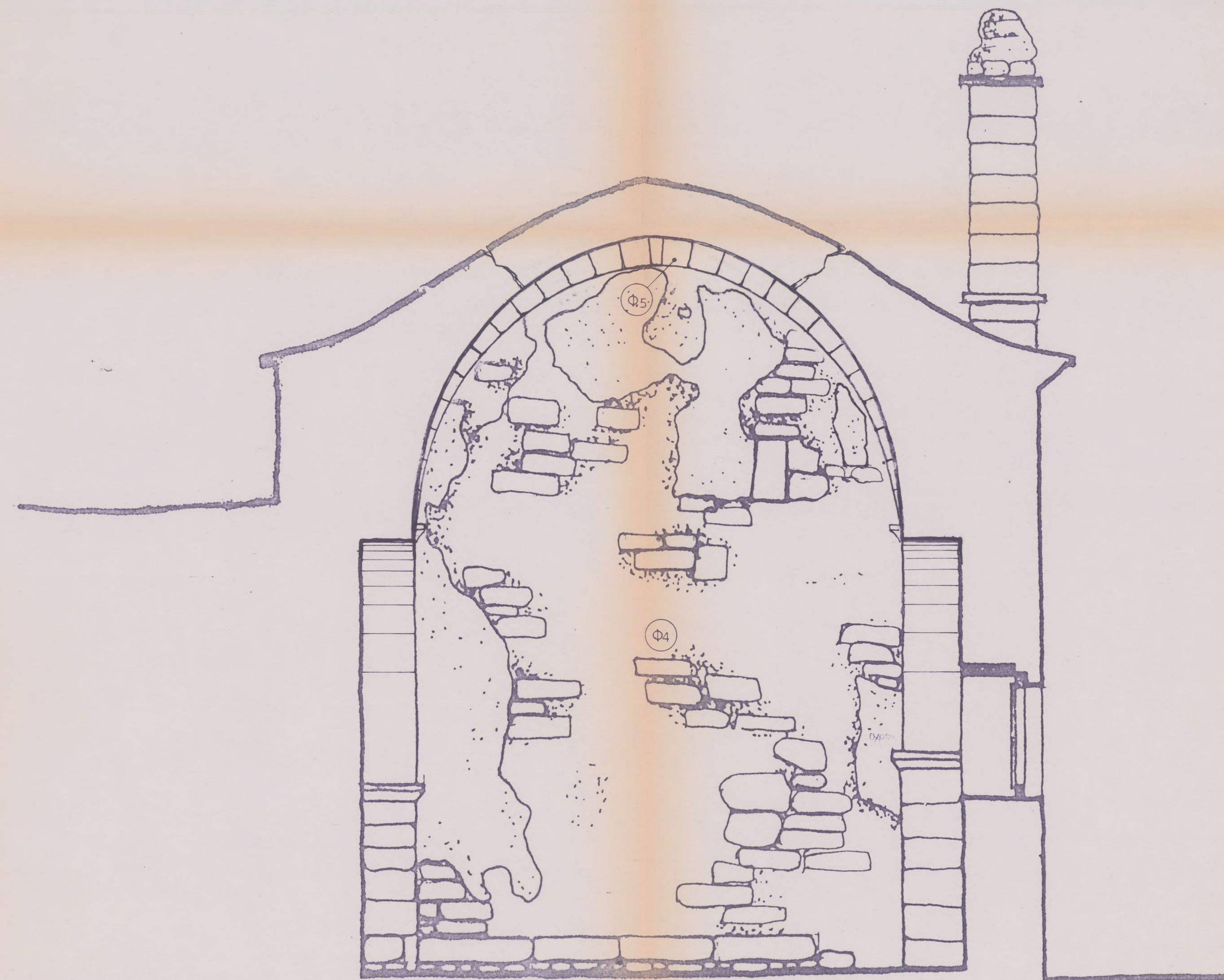
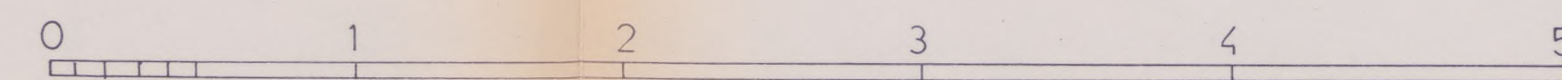
ΜΑΡΑΣ ΜΙΧΑΗΛ

Αρχιτέκτων
Αφάας 71 - 73, Αίγινα
τηλ. 0297-26421

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ	ΕΓΚΡΙΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ



ΤΟΜΗ Γ-Γ



ΤΟΜΗ Δ-Δ

ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΝΑΙΓΙΝΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΡΓΟ: ΔΙΑΣΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΒΙΩΣΗ
ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ

ΜΝΗΜΕΙΟ: ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ - καθολικός -

ΤΟΠΟΣ: ΑΙΓΙΝΑ ΝΟΜΟΣ: ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΤΜΗΜΑ: Επίσχεση - Αποκατάσταση



ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ: Γ.Α.ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ
Αρχιτέκτων Δρ.Μηχ.
Επ.Καθηγητής Ε.Μ.Π.

ΘΕΜΑ: ΑΠΟΤΥΠΩΣΗ

ΣΧΕΔΙΟ

ΚΛΙΜΑΚΑ

1:25

ΑΡ.ΣΧΕΔΙΟΥ

ΜΕΛΕΤΗΤΗΣ

ΜΑΡΑΣ ΜΙΧΑΗΛ

Αρχιτέκτων
Αφάλας 71 - 73 Αίγινα
τηλ. 0297-26421

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΕΓΚΡΙΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ



ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΝΑΙΓΙΝΗΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΕΡΓΟ: ΔΙΑΣΩΣΗ ΚΑΙ ΑΝΑΒΙΩΣΗ
ΤΗΣ ΠΑΛΗΧΩΡΑΣ ΣΤΗΝ ΑΙΓΙΝΑ

ΜΝΗΜΕΙΟ: ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ Ο ΚΑΘΟΛΙΚΟΣ

ΤΟΠΟΣ: ΑΙΓΙΝΑ ΝΟΜΟΣ: ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΤΜΗΜΑ: Στερέωση & αποκατάσταση



ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ: Γ.Α.ΠΡΟΚΟΠΙΟΥ
Αρχιτέκτων Δρ.Μηχ.
Επ. Καθηγητής Ε.Μ.Π.

ΘΕΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ

ΚΛΙΜΑΚΑ

1 : 25

ΑΡ.ΣΧΕΔΙΟΥ

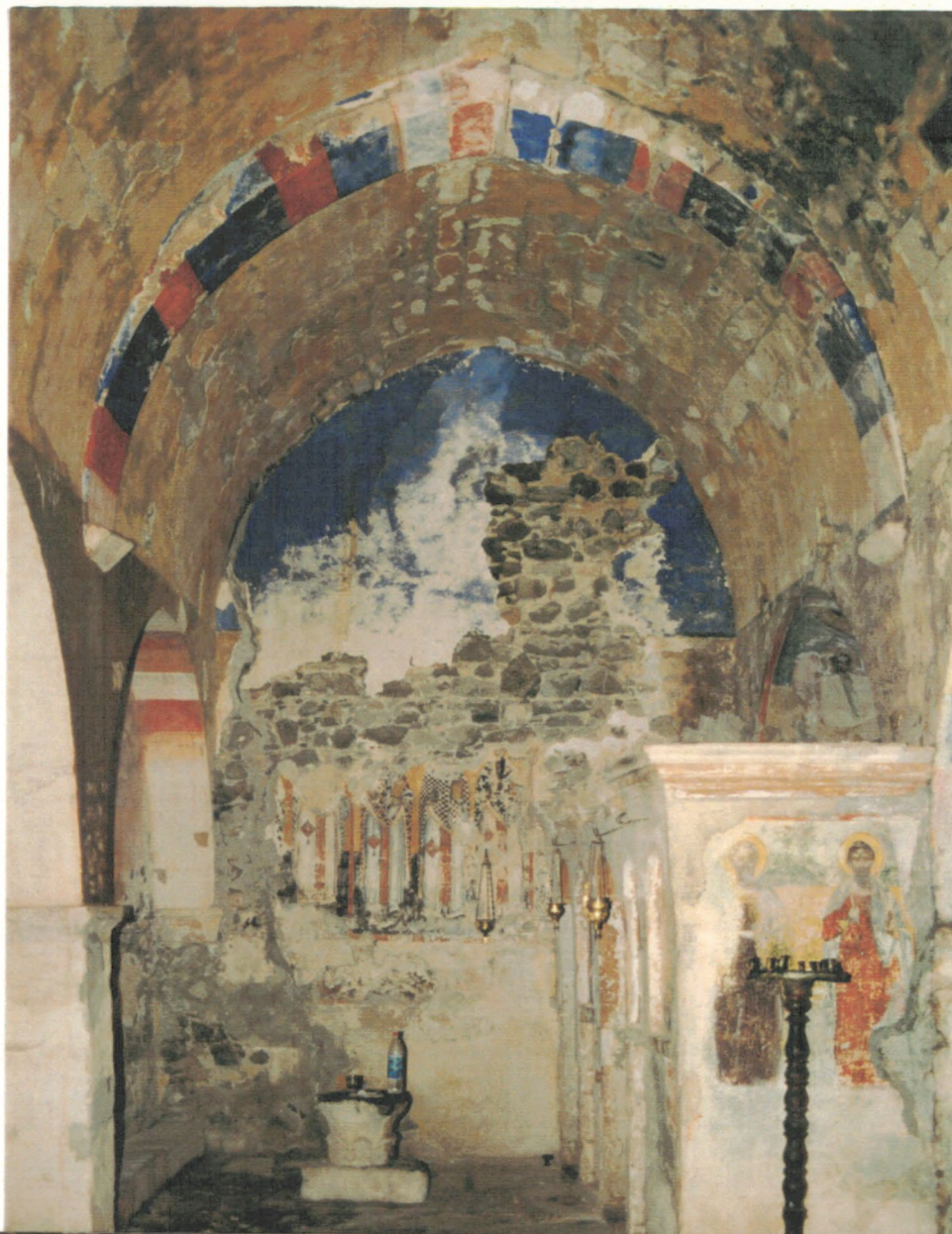
ΜΕΛΕΤΗΤΗΣ

ΜΑΡΑΣ ΜΙΧΑΗΛ

Αρχιτέκτων
Αφάλας 71 - 73 Αίγινα
τηλ. 0297-26421

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΕΓΚΡΙΣΗ - ΘΕΩΡΗΣΗ



Φ₁



Φ₂



Φ₃



Φ₄



Φ5



Φ6



Φ 7



Φ 8